

# ЛЕНИН СЮРЕС

## Трудовой дисциплинаез упорядочить карон, государственной социальной страхованилэсь практикаез умоятон но со ужын злоупотреблениосын нюр'яськон мероприятиос сярись

СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсылэн, Всесоюзной Коммунистической Партилэн (большевик'ёслэн) Центральной Комитетэзлэн но Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн Постановленизы

Советской Союзын трудящойё: ужало не капиталист'ёс понна, а асьсэ понна, асьсэлэн социалистической государствовы понна, вань калыклэн благоез понна. Подавляющей большинство рабочиёс но служащойёс предприятиосын, транспортн, учреждениосын ужало честно но добросовестно, трудны сознательной отношениэс возмат'яса, ударничестволэсь но трудовой дисциплиналэсь образцёсэ сёт'яса, родич'ялэсь мощёсэ но оборонпоспособност'ясэ юмат'яса.

Но честной но добросовестной работнигёсын чом ик вань на али отдельной несознательной, отсталой или недобросовестной адымос—летув'ёс, лодыр'ёс, прогульщикёс но рвач'ёс.

Со адымос асьсэлэн недобросовестной уженизы, прогульсьенизы, уже бер потов'ёсынызы, ужан дыре предприятией бесцельно велганызы но внутренней трудовой распорядоклэсь правилоосэ мукет нарушениосыннызы, озы ик одиг предприятисы мукетаз самовольно чом вошьяськеменизы разлагать каро трудовой дисциплинаез, бад'ым ущерб лэсьто промышленносты, транспортны но быдэс народной хозяйстволы.

Соос туртско государстволы ужэс бжыгтэс сёт'ыны, а асьсэлэ коньдон трогэс выскыны. Соос злоупотреблять каро советской закон'ёсын но труд сярись правилоосын, соос ты асьсэлэн корыстной делэны использовать карыса. Соос полностью уг ужало даже нуналлы тупатэм час'ёсы но, а чом дыр'я ужало ваньзэ 4 или 5 час гива, кылемзэ 2—3 час дырез впустую растративать карыса. Со выдын калык но государство арлы быдэ ышто миллион'ёсын ужан нунал'ёсты но миллиард'ёсын мавет'ёсты.

Куке летув'ёсты но лодыр'ёсты увольнять каро, соос кутско сутяжничать карыны, и ужатак, якобы вынужденной прогул понна дун тыронз добиваться каро. Трудовой дисциплинаез нарушить карем понна предприятиосыс уволить карон, правило кадэ, прогульщикёс понна т'яна ке действительной наказаниен уг дун, малы ке шуоно, трос дыр'я соос жегатс'ягтэ мукет предприятиосы ужаны устративать карыско.

Отпускёс сётон порядок сярись али действовать карысь правилоез использовать карыса, куд'язя отпустилы право сёт'иське предприятиосын или учреждениосын 5,5 толэзь ужам бере, летув'ёс но лодыр'ёс одиг предприятисы мукетаз перебежать карыса, ар кустын кык отпуск бастыны ухитряться каро, добросовестной рабочиёс но служащойёс азын преимущественной положенин оказаться карыськыса.

Коркаосын, куд'ёсыз лэстэмьин завод'ёсын но фабрикаосын асьсэлэн рабочиёсы но служащойёсы понна, кызригасэ чом дыр'я занять каремын мур'ясыны, куд'ёсыз та предприятиосын ужанзэ самовольно кушт'яны или трудовой дисциплинаез с'яна понна уволить каремын, а соня сэрэн рабочиёс но служащойёс, куд'ёсыз одиг предприятиосын кема но честно ужало, туж чом дыр'я соослы кулэ дуись жилищной площадьлэсь лишить каремын.

Шутэскон коркаосы но санаториосы путевкаосы лужылон дыр'я летув'ёс но прогульщикёс пользоваться карыско с'ячэ правоосын ик, кычэосынныз честно ужась служащойёс но рабочиёс.

Озы ик временной нетрудоспособности страховоу пособиосы тырон дыр'я но озы ик пенсияс назначить карон дыр'я уг проводиться карыськы кулэ дуись резкой ортэмлык та предприятиосын или учреждениосын вискарятэк бад'ым стажен ужась добросовестной рабочиёс но трудовой дисциплинаез нарушать карыськы—летув'ёс кустын, куд'ёсыз перебежать каро одиг предприятисы яке учреждениосы мукетаз.

Куд-ог профсоюзной, хозяйственной, а озы ик судебной орган'ёс но проявлять каро трудовой дисциплинаез т'ягас'ясы недопустимой противонародной попустительствэ но даже потакать каро соослы—калыклен но государственн интерес'ёссылы ме'як пумит,—чом дыр'я уже восстановить карон сярись, временной нетрудоспособности пособиос тырон сярись, заводской квартирасыс поттон сярись но мукет'ёсэ вопрос'ёсты летув'ёссы но прогульщикёссы пайдаен решать карыса.

Ваньмыз со вуттэ солы, что куке недобросовестной работнигёс, ичи ужаса, богато улыны государственн счетаз, калыклэн счетаз, ма вызывать каро рабочиёслэн но служащойёслэн большинствозы лажань справедливой протест'ёс но кулэ каре существовать карысь внутренней трудовой распорядоклэн правилоосаз но социальной страхованилэн нормаосаз куд-ог коштон'ёсты пыртонз со понна, чтобы азылань медаз ни допускать карыськылы добросовестной работнигёссы но лодыр'ёссы, летув'ёссы огкады отношение, чтобы поощряться ме'як карозы честно ужась [рабочиёс но служащойёс гива, а не соос, кин подрывать каре трудовой дисциплинаез но туж капчи вошьяське одиг предприятисы мукетаз.

Бад'ымезэ злоупотреблениос озы ик басты инты секытэн думку но пинал вайыку отпускёсты использовать карон практиканын. Чем дулыо факт'ёс, куке куд-ог ныл'кышноос, куд'ёсыз п'ял'ял'кыса туртско поживиться карыськыны государственн счетаз, предприятие но учреждение ужаны пыро пинал ваен'ялэсь к'яна ке гива азыло со понна, чтобы государстволэн счетаз 4 толэзьем отпуск бастыны но собере ужысь кошкыны. Государстволэн интерес'ёсыз кулэ каро, чтобы та злоупотреблениосы чик жегатс'ягтэ пум понэмьин ме'як дуоз.

СССР-лэн Народной Комиссар'ёсызлэн Советсы, Всесоюзной Коммунистической партилэн (большевик'ёслэн) Центральной Комитетэз, Профессиональной Союз'ёслэн Центральной Советсы постановить каро:

1. Обязать кароно предприятиослэсь но учреждениослэсь административосэс профсоюзной орган'ёсын чом нуны решительной нюр'яськон ваньмынз трудовой дисциплинаез но трудовой распорядоклэсь внутренней правилоосэ нарушать карыськыны, прогульщикёсыны, лодыр'ёсыны, рвач'ёсыны,—ваньмынз,

кин аслаз трудовой обязанност'ёсызлы честно относиться уг карыськы, служащой, хоть рабочий со ме'як дуоз.

Закон требовать каре ужысь поттаны рабочиёз или служащоз, куд'яз лэст'яз прогул уважительной муттэк. Со мера направить каремын туняедец'ёссы пумит, куд'ёсызлэн ужаны мылзы уг поты, а туртско улыны государственн счетаз, калыклэн счетаз. Законлэн прогульщикёсты ужысь поттон сярись требованиэс быдэсьяскемын дуны кулэ неукоснительно.

Законэн установить каремын но рабочий классэн принять каремын тымсэ частью ужан нунал, сизым частью ужан нунал, куать частью ужан нунал различной учреждениос но предприятиос понна, ужлэн условисызлэсь зависимо. Со дыре ик сизым час ужан нунал иметь каро рабочиёслэн подавляющей большинствозы. Государство требовать каре и рабочий класс поддерживать каре со требованиэс, чтобы государственно установить карем ужан нуналлэн продолжительностэз ме'як соблюдать карыськыз точно но нокычэ нарушениостэк, чтобы отын, быгын установить каремын тымсэ частью, сизым частью яке куать частью ужан нунал, уж ме'як мыноз, согласно закона, быдэс тымсэ, сизым но куать час'ёсэ чомже. Уже бердыктон, дырызлэсь азыло обеданы кошкон, обеданысь бере кылыса лыктон, предприятисы дырызлэсь азыло кошкон, а озы ик ужан дыре бездельничать карон—ваньмыз со луэ трудовой дисциплинаез грубейшой нарушать карон, законэз нарушать карон, куд'ёсыз страна-лэсь хозяйственной но оборонной мощёсэ, калыклэсь [благосостояниэз подрывать каронз обр'язз кыско.

Рабочий или служащой, куд'яз уважительной причинатэк уже бере кылыса пот'яз или дыр вунтэк сис'яныны кошкыз, или сис'янынысь бере кылыса вуиз, или предприятисы яке учреждениосыс ужыстыз кошкыз дырызлэсь азыло, или ужан дыре бездельничать кариз, администрациен подвергаться карыськысэ высканын: замечание или выговор, или увольнение сярись предупреджениен выговор; 3 толэзь чомжелы мукет ужос выжытон, уль зарплата сёт'яса, или уль должностэ сместить карон.

Рабочий или служащой, куд'яз лэст'яз одиг толэзь кустын куинь с'ячэ нарушение, или кык толэзь кустын 4 нарушение подряд, уволить каремын дуны кулэ прогульщикэ кадэ, труд но трудовой дисциплина сярись законэз нарушать карысь кадэ.

2. Установить кароно, что трудовой дисциплинаез юматов'я мерас кутыловлэсь уклониться [карыськыем понна но, та постановленилэн но СССР-лэн Центральной Исполнительной Комитетэзлэн но Народной Комиссар'ёслэн Советсылэн 1932 ар 15 ноябре „Уважительной причинаостэк прогульть карем понна ужысь куштон сярись“ постановленизылэн соответствиэз (СССР-лэн закон'ёсызлэн сборникыс 1932 ар, 78 номер, 475 страница), прогульщикёссы, летув'ёссы но разгильдяй'ёссы пумит мераос кутыт'я понна—предприятиослэн,

учреждениослэн, цех'ёсслэн но отдел'ёсслэн кивалт'ис'ёссы привле-каться карыско выль сыл'ись орган'ёсыны ответственност'я улэ ужысь поттон но судэ сётон дорозь.

3. Рабочиёс но служащойёс асьсэлэн мылкыдзын ужысь уволить карон дыр'я (бызавносэ дуо предприятилэн но учрежденилэн администрациезлы со сярись иворт'яны толэзь солэсь азыло.

4. Рабочиёз но служащозе тырмыт основанитэк ужысь поттэм случай дыр'я вынужденной прогул понна коньдон тырон ортчйт'иське средней уждунзлэн размереныз, но 20 нунал повналэсь трос уг сёт'иськы, причём предприятилэн, учрежденилэн администрациез. Фабзавком'ёс, местком'ёс но распорядочно конфликтной комиссиос обя-завносэ дуо ужысь умоятэм поттэм сярись чагиськовэз учыны чагиськон вуэм нунал'ысен куинь нунал кустын, нош судебной орган'ёс—5 нунал кушпэн.

5. Рабочиёссы но служащойёссы, куд'ёсыз состоять каро профессиональной союзлэн член'ёсыныз, временной нетрудоспособност'я пособиос (секытэн лум'я но пинал ваен'я пособиэс луд'язэк) тыр'иське та предприятиос но учреждениосын вискарятэк ужамезлэн стажезлэн зависимостэз, та'чэ размерен:

а) одиг предприятиосын яке учреждениосын 6 арлэсь трос вискарятэк ужам стажен—заработклэн 100 процентэз;

б) одиг предприятиосын яке учреждениосын 3 арлэсь 6 арозь ужам стажен—80 процентэз;

в) одиг предприятиосын яке учреждениосын 2 арлэсь 3 арозь—60 процентэз;

г) одиг предприятиосын яке учреждениосын 2 арозь ужакы—50 процентэз.

6. 18 аросозь подросток'ёс, куд'ёсыз состоять каро профессиональной союзлэн член'ёсыныз, 5-ти статьяын указать карем пособие тыр'иське та'чэ размер'ёсын—та предприятиосын яке учреждениосын вискарятэк ужам стажлэн зависимостэз: вискарятэк 2 арлэсь трос ужам стажен—заработклэн 80 процентэз, нош 2 арозь—заработклэн 60 процентэз. При этом та предприятиосын вискарятэк ужам стажезлы озы ик зачитываться карыськысэ фабрично-заводской ученичестволэн шолоаз дышетскем но.

7. Угольной промышленностылэн подземной работнигёсызы—профессиональной союзлэн член'ёсызылы, куд'ёсыз ужало эгыр поттонын яке шахтаын подготовительной уж'ёсын, 5-ти статьяын указать карем пособиос тыр'иське та'чэ размер'ёсыны—та шахтаын вискарятэк ужам стажезлэн зависимостэз: 2 арлэсь трос вискарятэк ужам стажен—заработклэн 100 процентэз, нош 2 арозь—заработклэн 60 процентэз.

8. Завод'ёсын но фабригёсыны, куд'ёсыз действие вступить карызы 1933 арлэн 1-ти январез бере, рабочиёссы но служащойёссы—профессиональной союзлэн член'ёсызылы, куд'ёсыз со предприятиосыс ужаны пыризы 1936 арлэн 1-ти январезлэсь азыло но отын ужало вискарятэк, временной нетрудоспособност'я пособиос (секытэн лум'я но ныл,

пи ваен'я пособиосы луд'язтэк) тыр'иське та'чэ размер'ёсын: та предприятиосын вискарятэк ужам стажлэн зависимостэз: вискарятэк 5 арлэсь трос ужам стажен—заработклэн 100 процентэз, 3 арлэсь 5 арозь—заработклэн 80 процентэз. Та предприятиосын 3 арлэсь ичи вискарятэк ужам стажен рабочиёссы но служащойёссы распре-страняться карыське временной нетрудоспособност'я пособиос тырон порядок, куд'яз устанавливаться карыське та постановленилэн 5-ти статьяыны.

9. Рабочиёссы но служащойёссы, куд'ёсыз уг состоять каро профессиональной союзлэн член'ёсыны, временной нетрудоспособност'я пособиос (секытэн дыр'я но пинал ваен'я пособиосы луд'язтэк) тыр'иське жыны размерен со нормаослэсь, куд'ёсыз тупатэмьин союз'ёслэн член'ёсызылы.

10. Временной нетрудоспособност'я пособиос назначать карыку стаж непрерывноен луд'язьске озы ик с'ячэ случай'ёсы но, если рабочий или служащой одиг'ястыз пред-прият'ись или учреждениосы мукетаз вошт'иське хозяйственной орган-лэн или учрежденилэн администра-циезлэн распоряжениэзлэн основа-ниэз'я.

11. Рабочиёс но служащойёс, куд'ёсыз уволить каремын трудо-вой дисциплинаез нарушить карем понна или преступление совершить карем понна, озы ик асьсэ мылкыдзын кошкэм'ёс, иметь каро право временной нетрудоспособност'я пособиосын обеспеченины со бере гива, куке соос выль ужан инт'яны 6 толэзьлэсь ичи бз ужало. Та правило распространяться уг карыськы рабочиёссы но служащойёссы, куд'ёсыз уволить каремын или ужысь ас мылкыдзын кошкыны та постановлениэс опубликовать каремлэсь азылым.

12. СССР-лэн ЦИК-езлэн но СНК-езлэн 1937 ар 17 октябре „Жилищной фондэз сохранять карон но город'ёсын жилищной хозяй-ствозэ умоятон сярись“ постановле-низылэн 31-ти ст. основаниэз (Сбор. Зак. СССР 1937 ар 69, ст. 314) тупат'иське, что рабочиёс но служащойёс, куд'ёсызы та предприятиосын ужамыны сэрэн сёт'ямын жилой помещение государ-ственной предприятилэн, учрежде-нилэн или общественной организа-цилэн домазы (добо со предприя-тиосын но учреждениосын арендо-вать карем дом'ёсын), предприя-тиосы или учреждениосы кошкон случай'ёсы, та постановлениэс опу-бликовать карем бере ас мылкы-дзын или трудовой дисциплинаез нарушить карем понна озы ик преступление совершить карем понна уволить карем бере—десяддой срок кустын, административной по-рядокен, жилой площадь сёт'ятэк, обязательной выселенилы подлежат каро.

13. Очередной отпускы право сёт'иське рабочиёссы но служащойёссы одиг предприятиосын яке учреждениосын вискарятэк дас одиг толэзь ужам беразы.

# Трудовой дисциплинаеэ упорядочить карон, государственной социальной страхованилэсь практикаэз умсятон но со ужын злоупотреблениосын нюр'яськон мероприятиос сярсь

СССР-лэн Народной Комиссар'ёсылэн Советсылэн, Всесоюзной Коммунистической Партилен (большевик'ёслэн) Центральной Комитетэзлэн но Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн Постановленизы

## ( К л а с с и ф и к а ц и я )

14. Работниаослы но кышно-мурт'ёслы — служащойёслы арлы быдэ тупатэм отпуск сяна себьтэн но выдпи ваён случайёсы отпуск ейт'ёске нылпи ваемзылэсь азьло 35 календарной нуваллы но ваемзы бере 28 календарной нуваллы, азьвыл тупатэм размер'ёсья государственной счегьсы со периодлы пособие тырыса. Таёе отпуск зёт'ёске но нылпи ва'чья но вородья пособие тырыське соослы, куд'ыз та предприятиын (учреждениын) вискарятэк 7 толэзьлэсь ичи бз ужа.

15. Шутэскон коркаосы путежка басытны преимущественной право ейт'ёске сыёе рабочийёслы но служащойёслы, куд'ёсыз та предприятиын или учреждениын 2 арлэстрос вискарятэк ужаны ви.

16. Временной нетрудоспособностья отпуск'ёс (вискеня, секытэн но пиал ваён но мукет), куд'ёсыз бырымтэ на та постановлениэз опубликовать карем нувалозь,

кылем сражэлы предоставляться но опдачиваться кариське правоосья, куд'ёсыз действовать каризы отпуск сётонлэн кутекоиз азын.

17. Рабочийёс но служащойёс сярсь, куд'ёсыз ужало частной нанимательёс дорын (домашней работниаос, концессионной предприятиосыс рабочийёс но служащойёс), вопрос'ёс, куд'ёсыз предусмотреть каремын та постановление, урегулировать кариське особой правоосын, куд'ёсёс издавать карылэ Профессиональной союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсы СССР-лэн Народной Комиссар'ёсылэн Советэнызы утвердить карем'я.

18. Трудлэя первой но второй группэе инвалид'ёсыз понна (общой заболеванослэсь) устанавливаться кариське пенсия понна обратиться кариськемезлэсь азьло одиг предприятиын яке учреждениын непрерывной ужам стажзы понна таёе надбавкаос.

Советэзлэн 29 февраля 1938 арын 47 номеро постановлениэзлэн 4, 6, 8, 13, 19 но 20 статьясызья установить карем надбавкаос но перерасчет'ёс отменяться кариськево.

Азьвыл начислить карем надбавкаос сохраняться кариське прежней размер'ёсын.

22. Пенсионёр'ёс, куд'ёсыз социальной обеспеченилэн орган'ёсызлэсь в'ото асьсэлэсь пенсия тырондыр'я учётэ подлежать карись заработнойкоксэ или мукет доход'ёсёс, пенсилэсь 6 толэзлы лишаться кариськео.

23. Соин сэрэн, что СССР-лэн Союзэз пенсионной обеспечение общей выли уровеняын, вань пенсионёр'ёс, куд'ёсыз пенсия потызы талэсь азьло кылем ар'ёсы, ку пенсиослэн нормаосы но уждудлэн уровенэз вал значительно умн, чем та дыре — установить каров'ё, что государственной социальной страхованиэе пенсияс, соосы назначить карем дырызлэсь независимо, толэзлы таёе размер'ёслэсь бжытлуны кулэ б'ыл (вань надбавкаосы пыртыса):

Пенсионер'ёслэн категории	Семьязы нетрудоспособной член'ёсты иметь кариське тэм'ёсыз.	Семьязы одиг нетрудоспособной член'ёсыз.	Семьязы нетрудоспособной кык но но тросгес иметь кариське'ёсыз
Пенсионер'ёс, куд'ёсыз пенсия басыт пересыме-мезья или выслужить карем ар'ёс понна но I группэе инвалид'ёс	50	60	75
II группэе инвалид'ёс	40	50	60
Семьяос, куд'ёсыз выштызы суд'ёсёс		30	40

Категориёс	Непрерывной стаж	
	Установить карем пенсия надбавкаос процент'ёсын	
I. Категория — музьем улын но вредной уж'ёсыз занят'ёс карем рабочийёс но служащойёс,	3-ысен 5 арозь	10
	5-ысен 10 арозь	20
	10 арлэсь вылти	25
II. Категория — металлургической, машиностроительной, электротехнической, угольной, горнорудной, нефтяной, основной химической но резиновой промышленности, железнодорожной но водной транспорт'ёс но связлэн производственной предприятиосысыз рабочийёс но служащойёс.	4-ысен 8 арозь	10
	8-ысен 12 арозь	15
	12 арлэсь вылти	20
III. Категория — мукет'ёсыз рабочийёс но служащойёс.	5-ысен 10 арозь	10
	10-ысен 15 арозь	15
	15 арлэсь вылти	20

III группэе инвалид'ёс понна государственной социальной страхованиэе пенсияс толэзлы 25 манетлэсь ичи луны кулэ б'ыл.

24. Пенсиосы но пособиосы тыронья расход'ёс пенсионёр'ёслы, куд'ёсыз предприятиосын но учреждениосын уг ужало, но басыт пенсия государственной социальной страхованиэе, озы ик со пенсионёр'ёсты санаторно-курортной об-служивать каронья расход'ёс, производиться кариськео дуо социальной обеспеченилэн орган'ёсыныз государственной социальной страхованилэн счегэз.

25. Государственной социальной страхованилэн средствоосычья вань экономия, куд'ыз получаться кариське та постановлениэз быдэсь-янэя валче, профессиональной союз'ёсын направить каремын луны кулэ рабочийёс, служащойёс понна дополнительной жилищосы лэстыонлы, яслиосы но детской сад'ёсты лэстыонлы, со средствоослэсь вылти, куд'ёсыз лэзиське правительствен та цельёслы. Та постановление улонэ пыре (вводится в действие) 1939 арлэн 1 январьсеныз.

СССР-лэн Народной Комиссар'ёсылэн Советсылэн председателэз В. МОЛОТОВ.  
Всесоюзной Коммунистической Партилен (большевик'ёслэн) Центральной Комитетэзлэн секретарэз И. СТАЛИН.  
Профессиональной Союз'ёслэн Всесоюзной Центральной Советсылэн секретарэз Н ШВЕРНИК.

Москва, Кремль. 28 декабря 1938 арэ.

# Труddисциплинаеэ нарушать кариськесын решительно нюр'яськоно

ВКП(б)-лэн Центральной Комитетэзлэн, Совнаркомлэн но ВЦСПС-лэн трудовой дисциплинаеэ юматон сярсь поттэм постановленизы кот'уд советской учреждениосын про-гудылик'ёсын, летун'ёсын, дезорганизатор'ёсын нюр'яськемын зол юрттоз.

Зэм но та дыре асьме учреждениосын труддисциплинаеэ куд-огез рабочийёс но служащойёс уважать уг каро. Быдэярсь, Глазовской кафе-столовойын ужзы ас ерказ лэземын. Кивалтон лэб дуэмен со-трудник'ёс труддисциплинаеэ ува-жать уг каро. Заллэн заведующоёз Мамаева ужан дыре кино но му-кет ит'ыосы ветлэ, столовойын ичи улэ, залын пьянка организовать

карылэ. Озы ик официанткаос но клиент'ёсты жоёг обслуживать карон ивтыге ас личной уженызы занять карылемын ду'са, безответственно относиться кариське ас обя-занностьылы официанткаос — Юхче-ва но Биченко.

Таёе безответственностэз быдтон понна комсомольской организация дырыз дыр'я сигнал сётыл'ыз ке но, столовойлэн директорэз Камен-ских но местком ноыч'е мера бз кутэ. Соин али но труддисциплинаеэ нарушать карон луылэ на.

Та туж дано постановлениэз кивалтон уже кутыса, столовойсы служащойёсты дисциплинировать ка-роно.

Пантюхин.

# Кин не честно ужа--солы слава но почет

## ИСТОРИЧЕСКОЙ ПОСТАНОВЛЕНИЕ

(Глазовской льнозаводыс рабочийёслэн но служащойёслэн митингзылэн резолюциясытыз)

Ми, Глазовской льнозаводыс ра-бочийёс но служащойёс, «Трудовой дисциплинаеэ упорядочить карон, государственной с о ц и а л ь о й страхованилэсь практикаэз умоятон но со ужын злоупотреблениосы нюр'яськон мероприятиос сярсь» СССР-лэн Совнаркомезлэсь, ВКП(б)-лэн ЦК-езлэсь но ВЦСПС-лэсь по-становлениэс обсудить карыса, сы-ёе исторической решениэз огылдчэе приветствовать кариськеом.

СССР-лэн Совнаркомезлэн, ВКП(б)-лэн ЦК-езлэн но ВЦСПС-лэн реше-низы, советской калдылэсь едино-душной воляэз отражать карыса, социалистической лэстыськонлэсь васущой ингерс'ёсёс отражать карыса, честной, добросовестной работник'ёсты прогудылик'ёслэсь, летун'ёслэсь, лод'рёслэсь висья.

Постаовлениэз п'ёс приветство-вать карыса, ми обязат'я карись-киськеом асьмелэн нувалмыс ужа-нам л трудовой дисциплинаеэ юмат-ны, ужлэсь производительностьэе жутыны, азьпал ар'ёсы производ-ственной программаэз выполнять карылыны, таёе исторической реше-ниэз быдэсьяны.

Социалистической производством сознательной социалистической ди-сциплина луны кулэ. Дано мед дуос страна, куд'ыз трудэз чегьслэе, славалэн, доблест'ялэн но героиство-лэн уженыз кариз! Дано мед дуос асьмелэн вождымы, учительмы, ась-мелэн нормов'ёсмылэн вдохновите-лэз великой Сталин!

## Э ш ш о умойгес ужалом

Ми лэдзымы ВКП(б)-лэн ЦК-ез-лэсь, СССР-лэн Совнаркомезлэсь но ВЦСПС-лэсь трудовой дисциплинаеэ упорядочить каронья мероприятиос сярсь постановлениэс. Милэм за-готзерносы рабочийёс но служащойёс та постановлениэз ваньзы обсуждать каро

Ми, заготзернолэн Глазовской пунктэзлэн пожарно-сторожевой ох-ранасысты моторист'ёс, дисципли-наеэ юматонья постановлениэз п'ёс приветствовать кариськеом но обязат'я кариськеом трудовой дисциплинаеэ всемерно жутыны, асьмелэсь технической но полити-ческой тодонлыкмес умоятны, об-щественной ужын активно участие-вать карыны. Ми трудовой дисцип-линаеэ нарушать кариськеын, де-зертир'ёсын, летун'ёсын беспос-падной нюр'яськон нуом. Ваньмы дисциплинированносы, добросо-вестной, честной работник'ёс луом.

Ужын эшшо но умоеыс азин-сконыёс басытон понна, эшшо но умойгес ужан понна социалисти-ческой соревнование ми б'иськеом заготзернолэн машинной отделени-сытыз работник'ёсты.

Моторист'ёслэн курум'я — Целоусов, Московкин.

Пенсионер'ёсы, куд'ёсыз одиг предприятиын или учреждениын 5 арлэсь кема непрерывно ужам стаж иметь каро, пенсия понна обратиться кариськемезлэсь азьло предоставляться кариське преимуще-ственной право-басытны санатор-но курортной путежкаосы, куд'ёсыз выделяться кариське пен-сионёр'ёс понна

19. Рабочийёслы но служащой-ёслы инвалидностьсы пенсияс на-значат'я кариськео ужамезлэн та-ёе стажзы дыр'я.

Арлыд	С т а ж :		
	Пиосмурт'ёс	Нылгыш-ноос	Музьем улын но вредной уж'ёсыз занят'ёс карем'ёс
20-ысен 22 аресозь	3	2	2
22 " 25 "	4	3	3
25 " 30 "	6	4	4
30 " 35 "	8	5	5
35 " 40 "	10	7	6
40 " 45 "	12	9	7
45 " 50 "	14	11	8
50 " 55 "	16	13	10
55 " 60 "	18	14	12
60 арэслэсь вылти	20	15	14

20 арэс тырмемлэсь азьло ин-валидность наступить карем случай-ёс дыр'я, а озы ик трудовой уве-чиослэсь или профессиональной ви-с'ёс'ёслэсь инвалидность случайёс дыр'я пенсияс назначат'я кар-иськео стажлэн продолжительность-лэн зависимостьтэе.

20. Пенсионёр'ёслы, соослэн ста-ростьсы пенсия назначить карем бере ужаны продолжать кариське-мы, та пенсияс тырыськео зароб-токсылэсь зависеть карытэк.

Озы ик учитываться уг карись-ке толэзлы 10 манетозь зароб-токэ, куд'ыз басыт I но II группэ-осыс инвалид'ёс, гуртазы ужамзы

понна, куд'ыз предоставляться ка-риське инвалид'ёслэн кооперац-иэзлэн артельсынызы; сыёе слу-чайёсы, куке та инвалид'ёслэн заработоксы толэзяз сю манетлэсь трос ке луэ, пенсия соответствен но синят'ёске но таин ч'ош инвалид-лэн пенсияэз 50 процентлэсь ичи уг луы.

21. Непрерывной стаж понна надбавкаос но пенсионёр'ёслэсь за-работоксэс лэбэ басыт'я л'юг-таос установить каремын валче (та постановленилэн 18 но 20 ст.) — пенсилэн вань вид'ёсызья но ин-валидностьсылэн вань группэсызья, социальной страхованилэн Союзной

# П А Р Т И Й Н О Й У Л О Н

## ВКП(б)-лэн Глазовской райкомезлэн пленумез

3 январе ВКП(б)-лэн райкомезлэн пленумез вал. Пленум обсудить кариз кыс вопрос; заготзернось первичной парторганизацилэн ужамез сярсь но тулыс ю кизён азелы дасяськыон сярсь.

Парторгъёслэс отчетъёссэс но быръёнъёсты ортчытыян дыръя заготзернось первичной парторганизацилэн ужез неудовлетворительноен признать каремын вал. Та первичной парторганизацилэн ужамез сярсь вопросз обсудить карыса, пленум первичной парторганизацилэн но солэн парткомезлэн секретарезлэн Алексеев эшэн ужысьтызы бадъимесь недостаткоъёссэс шараяс.

Алексеев эш первичной парторганизацилэн ужысьтыз не только аз тупаты сыче недостаткоъёсты, кудъёсыз пустемын вал отчетно-выборной собраниян, нош даже сыче положениез усложнить кариз.

Освоение со, ма вал гоштэмын отчетно-выборной партсобраниялэн решенияз—заготзернолэн системаяз кредитовольсь берывдъёссэс ливидировать карош.

Алексеев парткомлэн секретарез но уполнаркомзаг но луыса, массаослэн сигнальёсыды прислушиваться аз кариськылы, заготзернось коммунистъёсты большевистской бдительностьлэн духеныз воспитать аз карылы, соин ик 1938 арын заготовкаос дыре во главе проходимец Широких складъёсын орудовать кариз жуликъёслэн группазы. А Широких весьма неблагонадежной мурт шуса ичи гинэ сигнальёс ой вал.

Парткомлэн секретарез Алексеев но заготзернолэн управляющоес Поляков рабочийёслы условиос кыл дытон понна нокиче мераос уг куты. Нош заготзернось рабочийёс отвратительной условиосын уло, тодъёсын соос доры нокин но уг ветлылы.

Рабочийёс но служащойёс пöлын политико-массовой уж уг нуиськы. ВКП(б) е выль членъёсты пыртовоз возобновить карон сярсь ВКП(б)-лэн ЦК ездэн 1936 арын 21 октябрез постановление кутамез бере заготзернось первичной парторганизацилэн ВКП(б) е одиг муртэз сява привять аз кары. Нош ведь татын вань первичной комсомольской организацилэн но кöня ке дасо заме-

чательной адмиос—рабочийёс но служащойёс.

Большевистской чутъёз ыштэмынъёс Алексеев эшлэн уполнаркомзаг луыса аслаз основной ужаз но туж оградиться кариськыиз. 34 единичной хозяйствос пöлын государственной заданьосын (государственной поставкаосын) обложить каремын 17-эз гинэ. Соос но государственной обязательствооссэс уг быдэсьяло.

ВКП(б) е выль членъёсты пыртонъя ВКП(б)-лэн ЦК ездэсь, Обкомезлэсь, райкомезлэсь, решениоссэс быдэстымтэез понна, политической чуткоосэс не большевистской бительностьюс ыштэмын понна но общерайонной партсобраниялэс довериез оправдать аз кары шуса райкомлэн пленумез Алексеев ВКП(б)-лэн райкомезлэн членъёсылэн составысьтызы вывисти кариз. Пленум заготзернось первичной парторганизацилэн поручить кариз парткомлэн секретарезлэн ужамез сярсь Алексеевлэсь отчетъёс ылыськыны но сое азланын парткомлэн секретарезыз кельтон сярсь вопросз обсудить карыны.

Заготзернось первичной парторганизацилэсь ужэз умоятонъя пленум решение кутыз.

Кытэти ужпумъя пленум обсудить кариз районн кизён азелы дасяськыонлэн мынэмез сярсь вопросз. Пленум пусъыз районн тулыс ю кизён азелы дасяськыон совершенно неудовлетворительно мынэ шуса, тужгес ик клевер, етйн но картошка кидысьёсты кыстонъя. Сортировочной обозъёслэн ужзын организовать öвöл каремын. Кидыс трировать каремын 33 процентэз гинэ. Но-настоящему организовать каремын öвöл инвентарез но, сие тйрыкыс тупатын но. Райзо, заведующоес Владыкин, ремонтъя планэз—графикез конкретной исполнитель дорозь даже аз вутты ва.

Тужгес ик урод мынэ тракторъёсты ремонтировать карон, Глазовской МТС-ья тупатымын 34 процентлы гинэ, Парзинской МТС-ья—14 процентлы.

Районн сельской хозяйстволэн 46 специалистъёсыз вань, нош озы ке но колхозъёсын агроучеба организовать к а р ы м т э. Та вопросъя пленум соответствующой решение кутыз.

## Стенной печатын ужаны выль калык'ес лыктизы

Сепычевской сельсоветысь «Борец» но «Совет» колхозъёсын бордгазетъёслэн редколлегияос гужем-бчт газет одиг номер но аз поттэ. «Борец» колхозын ответственной редактор Главатских со ик бригадир, собраниян отчет лэстыон итты «ми газет поттон ужез кулэен öм лыдъялэ, лэся» шуиз но, ымыз пытасъкыиз. Ачиз бригадир луыса бордгазетлэсь значениэ сантамалляз.

Нош колхозын недостаткоъёс уно, газет пыр соос шарая поттытэ, правленилэсь ужэз критиковать карыны колхозникъёс шугало. Государственной заданьос тырмыттытэ.

«Совет» колхозысь бордгазетлэн редакторез Главатских колхозной собраниян аслэстыз бездеятельностьэс гинэ возматыз. Аслаз ужан дыраз одиг номер гинэ газет поттыз.

Пренин колхозникъёс редколлегияослэсь ужтэссэс лек критиковать карызы.

Озы ик «Труд» колхозын правленилэсь урод ужтэссэ критиковать карызы. Колхозлэн председателез Антонов пудо сюдонэз разбазаривать каре шуса.

Редколлегияослэн выль составъёсыз бырыны работоспособной эшъёсты. Редколлегияослэн выль составъёзы ужаны дана указаниос сөттызы.

А. Лекомцев.

## ВУНЭТЭМ КОМСОМОЛЬСКОЙ ОРГАНИЗАЦИЯ

Коротай колхозысь первичной комсомольской организацилэн секретарез Ельцов Николай ас организадисътыз комсомолецъёс пöлын уж нуэмсь анализьса. Организацин кемалась дырсын комсомольской собрание öй вал ни. Комсомольской хозяйствосын порядок öвöл. Комсомолецъёс членской взнос дыраз уг тыро, куд-огез комсомольской билетъёссэс но ыштылыны ни.

ВЛКСМ-лэн Глазовской райкомез та первичной комсомольской организацилэн юматовъя нокиче ужрадъёс уг куты.

П. Борисов.

## Перепись сярсь комсомолец'ес население пöлын валэктон уж нуо

Населенилы переписез азинлыко ортчытыны понна Дондыкар колхозысь первичной комсомольской организацилэн ас азяз население пöлын валэктон уж нуны задача пуктыз. Организацилэн секретарез Золотарев умой уж, перепись азелы колхозысь населениез умой дасян понна со сюмаське. Комсомолецъёс Бегишева Зинаида, Баженова Зоя, Поддеева Дарья, Бегишев Леонид но мукегъёсыз быдэн вить коркась колхозникъёс пöлын валэктон уж нуны обязать кариськызы. Али соос со уж бордын ужало ни.

А. Тугбаев.

## КНИГА БОРДЫН САМОСТОЯТЕЛЬНО УЖАСЪСЛЫ ЛЕКЦИЯ ОРЧИЗ

Та нунальёсы ВКП(б)-лэн Повинской райкомез партилэсь историзэ самостоятельно изучать кариськылы лекция орчытыз. Лекциез ог 120 мурт партийно-комсомольской актив но интеллигенция кылськызы.

Матысь дыре Воронежской коммунистической сельско хозяйственной школа 186 муртэз—районной организациослэсь будущей руководителъёссэс, МТС-ёслэсь но совхозъёслэсь директоръёссэс выпустить каре. Тросаз соос пöлысь курэз «отлично» но «хорошо» быдэсто.



Снимокын: дылетконысь отличникъёс (паллянысен бур пала) М. И. Гончаров (колхозник), В. Г. Кривцов (комбайнер орденосец) но В. Н. Дорохов (колхозлэн председателез) экзамен азелы дасяськы.

## Отчет'есты формально ортчытызы

Повинской ропо 27 декабрез клубъёслэн, изба-читальняослэн, библиотекаослэн, красной уголокъёслэн заведующойёсылэн отчетъёсылэн итогъёсы районной совещание орчытыны назначить кариз. Совещание люкан сярсь иворгылызы оло öз, а совещание ог кöня ке мурт гинэ люкаськылызы. Ваньмыз вал ик 32 мурт, нош совещание быдэмон азын соос пöлысь жыныз но öз ни кылы, вошкылызы.

Ропо совещаниез орчытыны но доклад лэстыны доверить кариз аслаз работникезы Бабинцевы, кудыз лöбтылэ, нош ужез солэн уг пöрылы. Совещаниялы нокиче дасяськыон öй вал. Бабинцев пустой кылъёсты гинэ перечислять кариз. Клубъёслэн, изба-читальняослэн, библиотекаослэн, красной уголокъёслэн отчетъёсы формально орчызы. Кулэ вал та совещаниян со сярсь большевистской критикаен выступить карыны. А сыче матэ но öй вал. Довладысьтыз умой ад-

зиськыиз, что со ачиз уг тоды вал мар тырмытэос вань, мар вань умоез. Возытгес лэся потыз урод ужез критиковать карыны. Ведь солэсь но данак безобразно твориться карисько районной клубын, кудыз сельской иттысь культурной учреждениослы примерен луыны кулэ вал. Совещание азелы но клубез öвöл өстйлям. Плакатъёс, дозугъёс безобразно лякылымын. Критикалэсь кышкаса клублэн заведующоес Тараненко совещаниез кошкыз.

Чиданы уг лу Тараненколэн урод ужамез. Клублэн культурной тусыз öвöл. Азлы гримивочной материалъёс но музыкальной инструментъёс дана вал, нош та берло дыре ваньмыз ыштылымын. Тараненко аслаз ужениз чик лэся заниматься уг кариськы. А Повинось профсоюзной организациос, райисполком клублэн урод ужамез буйгатско.

Корепанов.

## Нюлэс дасянылы Пониноын внимание уг вис'яло

Золотаревской лесочастокын ужало 30 мурт валъёсын вортонын но 70 мурт нюлэс дасянын. Соос уло пöртэм колхозъёсын: куд-огез В. Андреевын, кöняез ке Платовни но «Морозы» колхозъёсын. Десятникъёс рабочийёс пумитэ зол кесясько, укыр, пе, трос тодйськыды ни. А миллия ужмылы внимание висъямыз уг поты. Öз ивортэ на рабочийёслы кöня уждун тыриськыоз. Старшой десятник Зотов рабочийёслэн ужан условие куремзылы пумит кескы: «Шедиды, удмуртъёс, кыулам, ужалэ пока ужды вань». Ужан тырлык окмытэен куд-огез тэк улэ. Валъёсты вольныны липет, люктын итты öвöл.

Лесочастокысь рабочийёс куро ужаны умоесь условиос. Нош Зотов кэдъёслы, кудыз ужез юри жегатыны выре, удмуртъёсты савтэм каре, кулэ ужрад кутыно.

Ельцов.

## Зерновой но технической культураос'я кидыс кысьтон сярсь СВОДКА 1-ти январь азелы

(Процентэн верас)

Сельсовет ним'ёс	Семфондъёс, страх фонд'ёс, кысьтон		Клевер кидас.	Етйн кидас.
	100	13		
Азамай	100	13		
Кожиль	89	10,6	39	
Качкашур	93,6	9		
Омутвица	99,9	17	41,5	
Лудошур	96,3	34,7	55	
Штанигурт	93	40		
В. Кузьма	88	18	50	
Сенч	90	18,6	57	
Урак	98	30	44	
Огогурт	100	23	40,8	
Ключи	80	18,5	28	
Поддеево	88	21		
Парзи	100	16	25	
Ваньмыз	93	20	47	

## Колхоз'ёсын дисциплинаез юматон

Огогурт сельсоветысь Тёк колхозлэн финпланъя недоимкаез лыдъёське 1763 манет. Озы ик 50 хозяйство пöлысь 35-ез самообложение тырны кутскылымтэ ва, 23 хозяйство обязателной платежъёсы недоимщикен лыдъясько. Сельхозартельлэсь уставъэ нару-

шать карон фактэс адъёсько: уробоос колхозникъёслэн кысасы, сьладын 11 центнер зег сьыстэмын, а ревкомиссия дасян нокиче мера кутытэ. СТФ-е басьтэмын 38 породистой парсёс, нош соослэн гидзы нöд, кезыт.

И. Емельянов.

## ВЛКСМ-лэн Удмуртской Обкомезлэн IV-ти пленумезлэн решениез

1938 арын 28 декабрез

Горбунов эшлэсь — ВКП(б)-лэн Обкомезлэн ОРПО ездэн заведующоеслэн заместителезлэсь ВЛКСМ-лэн ЦК ездэн VII пленумезлэсь решениесэс обсуждать карыку ВЛКСМ-лэн Обкомезлэн шараям ошибкоосыз сярсь сообщениэз заслушать карыса, ВЛКСМ-лэн Удмуртской Обкомезлэн пленумез постановить кариз:

1. Комсомолэн Обкомезлэн нырысетй секретарезлэн постысьтыз Гудимов эшез мозмытон сярсь ВКП(б)-лэн Обкомезлэн бюроезлэсь решениез совершенно шонерен но дырыз дыръя поттэмен лыдъяно.

2. Гудимов П. И. эшез комсомоллэн Обкомезлэн секретарезлэн должностезлэсь, ужез справитесь аз кариськы шуса, мозмытоно но ВЛКСМ лэн Обкомезлэн бюроезлэн составысьтыз вывисти кароно.

3. ОРКО лэсь заведующойэ Иванов эшез, со вылэ возложить карем задачаосыз быдэстонэн справитесь

аз кариськы шуса, ужысьтыз мозмытоно но ВЛКСМ-лэн Обкомезлэн бюроезлэн составысьтыз вывисти кароно.

4. ВЛКСМ-лэн Обкомезлэн бюроезлы поручить кароно ВЛКСМ-лэн Ижевской райкомаз Черепановлэн ужамез сэрэн со сярсь фактэсты проверить карыны но соответствующой выводъёс лэстыны.

ВЛКСМ-лэн Обкомезлэсь секретаръёссэ быръён сярсь вопросз обсудить карыса, пленум постановить кариз:

1. ВЛКСМ-лэн Обкомезлэн нырысетй секретарезлэсь обязанностьэс исполнять карисен быръёно Г. И. Охотин эшез.

2. ВЛКСМ лэн Обкомезлэн етйнетй секретарезлэсь обязанностьэс исполнять карисен быръёно В. И. Чирков эшез.

### Мукет кун'ёсын



Снимок: Республиканской Испания егитетчибиз дубон азын. (ТАСС-лэн Бюро-клишеес).

### Республиканской Испания уз сётскы

Интервентёс, войскооссэ туж гресэн Испания ысыаса, войнаез жог быттыны тыршо. Странаос-агрессорёс вань кужымзэс ик поныса, республиканской Испанияез блокада вамен быттыны туртско.

Испанской калыккэн единствоес нуналыс нунале будэ. Франко генераллэн гнет улаз кылем 12 миллионьем испанской калыккэн ненавистез фашистёссы пумит ялан пасыкта,—тйни со ваньзэ огазе басытыса несокрушаймой крепостен луэ. Со шоры шумкысыса, мятежиктёслэн но интервентёслэн грабительской плантёссы пазыгысыкозы.

### 8-ти китайской народно-революционной армиялэн воремтёсыз

Чунцин, 27 декабря. «Синьхуажябао» газет 8-ти китайской народно-революционной армиялэн боевой операциосызлэн результатёсыз сярсыс ивортэ. 1938 арын октябрь но ноябрь толзёзёс чоже 8-ти армия японской захватчиктёсын 328 пол бойёс нуиз. Со сыва, Северной Китайын японской коммунистическоз 259 пол нападенос лэстылэз. Бойёс нуыса но нападенос дурья 14280 японский солдаттёс но офицертёс быремын вал. 19 японеттёс но Мавчжоу-Голэн 1081 солдаттёссы пленэ кутамын. Со сына, 8-ти армия талаз 960 валтёс, 2599 винтовкаос, трос револьвертёс,

126 пулемет, 8 пушкаос, 4 бомбомет, 1 самолет, 2 радиостанцияос, 15 телефонной аппараттёс, 2 парашют, 687 повозкаос но 195 велосипедтёс. Пазыгемын одиг пушка, 91 грузовик, 3 броневтомобильтёс но 14 поездтёс рельстёс вылыс кустамын. Чугун скорестёс но шоссейной скорестёс 259 иштосын сбырлымын, 676 выжтёс куашкатамын. Со дур чоже ик 8-ти армиялэн 10.480 муртэз быремын но равить каремын. 710 мурт газыёсын отравить каремын. 8-ти армиялэн частьёсыз 197 винтовкаоссэ но 3 пулеметтёс кыттызы.

### Красной Армиялэн улонэз

### БРАТЯОС - ПАТРИОТ'ЕС

Кырыжесь гоптёсытй но ярдуртёс танктёс мыно. Азыпалан—питигес таль, со сьбырын ватэмын препятствос.

2-ти Отдельной Краснознаменной армиялэн частьёсызлэн одиг люкетаз танкистёслэн уйин дышетсконзы ортче.

Пичи тальёсты но писпусты улаз шедтыса, лыктэ танк. Нырсысэ татын скорес усэтэ замечательной танкист РСФСР-лэн Верховной Советтёслэн депутатэз Владимир Михеев. Витымтэ шорыс—азыпалан метр мурда гу, со гу удвайёсын шобуртэмын. Гылдыса кадъ Михеевской танк препятствиез ортче. Нош азыпалан эшшо но бадзымесь шуг-секытёс вань.

Мур ярдур 30 градус наклонэн. Ярдурез ортчын кулэ выдержавно ужез тодем. Михеев братьяослэн танктын пичи но запиватэз тайзэ но препятствиез ортче.

Одигаз частын, одиг огенныс соревноватся карысыса, сложной военной техникаен овладевать каро братьяослэн-патриоттёслэн кык экипажы—Михеевтёслэн но Телевныхтёслэн. Владимир Михеев соревноватся карыске Федорен, Павел—Иванен, Телевных братьяос вуспазы соревноватся карыско, а

Михеевтёслэн экипажы—Телевныхтёслэн экипаженныс.

Братьяослэн-патриоттёслэн экипажтёссы—выли военной дисциплинален во замечательной товарищеской спайкален образцыс. Братьяос-патриоттёс настойчиво дышетско. Кемалась өвдл Михеевтёслэн во Телевныхтёслэн машинаоссы но боевому ыбылсыкыны потызы вал. Кулэ вал ортчынны ялбёс, ёрьёс вылты, гурезьтй, со б е р е мыныу кулэ вал батареялэс ватэм мичевтёсэс, батальонной пушкаосы, ручной но стаяковой пулемёттёсты поразить карыны. Братьяослэн-патриоттёслэн кыкез ик танктёссы задачаез «отлично» бидэстизы.

—Милям машинаосмы Армиян умоеныз луыны кулэ,—шуэ Иван Михеев.

Телевныхтёслэн экипажы озын ик темпёсты но дышетскондэсэ зечлыгтёсэс сдаты уг кары, аслаз машинаез бордын тщательво ухаживать каре. Гаврил Телевных—егит водитель, нош со боевой техникаен жог овладевать каре но опытной Иван Михеевы уступать уг кары.

Выл замечательной движение асьме Красной Армиян будэ но пасыкта,—былдо танковой но легкой экипажтёс, орудейной но пу-

### Переписьлы дасяськон'я агитационной ужез умоятоно

31 декабре Поино районын переписьлы дасяськон'я инструктортёсын, счетчиктёсын но агитатортёсын совещание ортчиз. Советчанын тодмо луиз, что Коршевихино участокын ваньмаз 8 колхозтёсын перепись ортчотон сярсы беседаос вал ке но, озы но ваньмыз колхозниктёс но колхозницаос та сярсы умой уг валало на. Та ужез умойгес нуон понна, сельсоветлэн председателез Учанев но секретарез Артемьев уг сюлмасыко. Иба читальняын справочной уж организовать карымтэ, избач Веретенников агитационной ужын уг юртты.

Озы ик ялб ужало Богатырка сельсоветлэн председателез Третьяков но и бач Будин. Зеч ужась агитатортёслэс опыттёс мукеттёсызлы агитатортёслэс передавать уг каро.

Колхозной актив пöльсыс но кудогез переписьлэс политической значевизэ уг валало на. Кылыарыс. Чаново колхозыс бригадир Баженов уг тоды перепись ортчотон дырез, со колхозыс ик машинист Урсегов уг тоды перепись сярсы. Дурнопи сельсоветлэн председателез Аккузин та вопросэн разбиратся уг карысыкы.

Ялб ужало куд-огез ачизэс но счетчиктёс. Золотарева прикрепить каремын льнозаводэ но МТС а, нош со та дырозь рабочийтёсын беседа өвдл дэстым на, ас участокысытыз инструктортэ но уг тоды.

Переписьлы дасяськон'я тырмытэосты палдуртовтэ совещание практической указавиос сөтйз. Чупин.

### Колхозной гуртлэн культураез будэ

Октябрьской социалистической революциясыз азыло Ключевской сельсоветлэн территорияз грамотной муртёс туж ичи вал. Кыс начальной школаын ог 150 гина пиналтёс дышетсылтызы. Крестьянтёслэн коркаосазы ноку но вокыче газет-книга бз вуулы. Одиг волостной центре гивэ аръялы одиг под почта лытылос вал: вайылтыз ог да со письмо но со мында ик газет. Газетэз адылтызы волостной правление куд-ог служащойтёс, ноптёс, земской начальник но куд-огез учительтёс.

Табере улон мукет луиз. Толзёзлы быдэ быдэс сельсоветыс население газет но журнал 270 экземпляр выписать каро, куд толзёзлы подписка вуула 400—500 экземплярэз. Озы коркалы быдэ 1—2 экземпляр газетэ усе.

Население грамотной луиз. Табере ачиз со вала ни кыче газета но журнал солы кулэ, кычезэ выписать кароно.

Почтовой агент Ларионова.

### КОЛХОЗНОЙ УЛОН

Азыло дыре Шепин Иван Данилович (Кожиль колхоз) пыр выжтёс курадзыса улылтыз. Котыкуд арын январез тол шорозь сыва бз окмылы.

Колхоз организовать карем бере Иван Даниловичлэн тодматэм улонэз умояз. Колхозын умой ужаса котыкуд арын январь но мукет продуктёс данак басытыла. Единичной пользования скалэз но портэм векчи пудоз вань. Культура ласын но со дапаклы будыз. Газеттёсты, журналтёсты лыдыны регулярно дышиз. 1939 арын 2 экземпляр газет басыта.

Н. Щепин.

### КУЛЬТОВАР 100 СЮРС МАНЕТЛЫ БАСЫТЭМЫН

Удмуртпотребсоюзлэн Глазовской культбазаз та нуналысы данак культовар басытыз. Со пöлын вань удмурт во зуч кылын литература, музыкальной инвентартёс, обийёс, спортив ой инвентарь, чорыган но вйшуран тирлыктёс, радио, фото, шудонтёс, канцелярской принадлежность—ваньмыз 100 сюрс манетлы.

Вузэз отпускать барыском потребкооперациялэн системамытыз вузварыс организациослы.

Чуватин.



Череповецкой машинотракторной мастерскойлэн бригадирез (Вологодской область)—комсомолец И. И. Винокуров контрольной мастер лунае ужаны выдвинуть каремын.

Снимок: И. И. Винокуров трактортёс понна обработать карем колечатой валтёсты проверять каре.

### Милем гожто

### ГАЗЕТ ВЫПИСАТЬ УГ КАРО

Отогурт сельсоветыс Касалпи колхоз 1939 арын одиг экземпляр но газет уг басыты. Колхозлэн председателез Баженов газетны гожковтэ таёе положениез нормальноез лыдын. Сыче ик положение Отогурт колхозын. Татын 85 коркалы 15 экземпляр сыва газет уг басыто. Соин ик та колхозтёслэн вань ужёсын бере кылемзыла абдравэз ик өвдл.

И. Емельянов.

### Мыным уждун уг тыро

Колхозной театрлэн директорез Бабинцев монэ обещаениыз судыса возе. Кыс авансовой отчетме оплатить уг кары—одигез апрель толзёз понна, кыктэтйёс—июль толзёз понна. Мыным квартирной тырыны кулэ 9 толзёзлы. Со сына мон театрын куйныметй арзэ ужаско режиссерлы юрттыса, со дыре мон ачим шудй 450 постановкаын но концерттын. Театрлэн положениезта шудэм понна нимысытыз тырысыке. Мынам иждивениям 3 мурт семьяе.

Сыче условиез лыдысыкытэ театрлэн директорез Бабинцев ялам «коньдон луиз ке, тыром» шуэ. Местком, председателез Федоров, администрация выла воздействовать карыны уг быгаты.

Актёр Чирков.

### Отв. редактор А. И. Жвакин

### „Свобода“ кино-театрын

5—6—7— январе звуковой художественной фильм

### „Три песни о Ленине“

Сеанс'ёс 6, 7 1/2 но 9 часэ кутско.

Касса 4 часэ усётэмын

А н о н с:

„Подруги“